



## 安全理事会

Distr.: General  
2 June 2017

## 第 2356 (2017) 号决议

安全理事会 2017 年 6 月 2 日第 7958 次会议通过

安全理事会，

回顾其以往相关决议，包括第 825(1993)、1540(2004)、1695(2006)、1718(2006)、1874(2009)、1887(2009)、2087(2013)、2094(2013)、2270(2016)和 2321(2016)号决议，以及安理会 2006 年 10 月 6 日(S/PRST/2006/41)、2009 年 4 月 13 日(S/PRST/2009/7)和 2012 年 4 月 16 日(S/PRST/2012/13)主席声明，

重申核武器、化学武器和生物武器及其运载工具的扩散对国际和平与安全构成威胁，

表示严重关切朝鲜继续违反安全理事会相关决议，一再发射和试图发射弹道导弹，指出所有这些弹道导弹活动有助于朝鲜发展核武器运载系统，加剧了该区内外的紧张局势，

表示极为关切朝鲜违禁销售军火所产生的收入被转用于发展核武器和弹道导弹，而朝鲜公民的需求却未得到满足，

表示最严重地关切朝鲜正在进行的核相关和弹道导弹相关活动进一步加剧该区内外紧张局势，认定继续存在对国际和平与安全的明显威胁，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，并根据《宪章》第四十一条采取措施，

1. 最强烈地谴责朝鲜自 2016 年 9 月 9 日以来违反且公然无视安全理事会相关决议进行核武器和弹道导弹研发活动，包括一系列弹道导弹发射和其他活动；

2. 重申其决定，即朝鲜须以完全、可核查和不可逆转的方式，放弃所有核武器和现有核计划，立即停止所有相关活动；不得再进行使用弹道导弹技术的发射，不得进行核试验，也不得进行任何其他挑衅；须停止所有与弹道导弹计划有关的活动，并就此重新作出原有关于暂停导弹发射的承诺；以完全、可核查和不可逆转的方式放弃其他任何现有大规模毁灭性武器和弹道导弹计划；



3. 回顾经嗣后决议修订的第 1718(2006)号决议第 8 段规定实行的各项措施，决定第 1718(2006)号决议第 8(d)段规定的措施适用于本决议附件一和附件二开列的个人和实体，适用于代表他们或按其指示行事的任何个人或实体，也适用于由他们拥有或控制，包括以非法方式拥有或控制的实体，并决定第 1718(2006)号决议第 8(e)段规定的措施适用于本决议附件一开列的个人以及代表他们或按其指示行事的个人；

4. 重申维护朝鲜半岛和整个东北亚的和平与稳定至关重要，表示安理会承诺以和平、外交和政治方式解决这一局势，欢迎安理会成员及其他国家为通过对话实现和平及全面解决提供便利，强调缓和朝鲜半岛内外紧张局势的重要性；

5. 决定继续处理此案。

**附件一****旅行禁令/资产冻结(个人)****1. CHO IL U**

- a. 说明：朝鲜侦查总局第五局局长。Cho 据信负责朝鲜的海外间谍行动和外国情报收集。
- b. 别名：Cho Il Woo
- c. 识别信息：出生日期：1945 年 5 月 10 日；出生地：朝鲜咸镜北道茂山；国籍：朝鲜；护照号码：736410010

**2. CHO YON CHUN**

- a. 说明：负责指导朝鲜劳动党和朝鲜军方主要人事任命的组织指导部副部长。
- b. 别名：Jo Yon Jun
- c. 识别信息：出生日期：1937 年 9 月 28 日；国籍：朝鲜

**3. CHOE HWI**

- a. 说明：控制朝鲜所有媒体和政府用于控制民众的朝鲜劳动党宣传煽动部第一副部长。
- b. 别名：不详
- c. 识别信息：出生年份：1954 或 1955 年；国籍：朝鲜；性别：男；地址：朝鲜

**4. JO YONG-WON**

- a. 说明：负责指导朝鲜劳动党和朝鲜军方主要人事任命的组织指导部副部长。
- b. 别名：Cho Yongwon
- c. 识别信息：出生日期：1957 年 10 月 24 日；国籍：朝鲜；性别：男；地址：朝鲜

**5. KIM CHOL NAM**

- a. 说明：朝鲜金山贸易会社社长，该会社是一家为原子能总局采购用品和为朝鲜输送现金的公司。
- b. 别名：不详
- c. 识别信息：出生日期：1970 年 2 月 19 日；国籍：朝鲜；护照编号：563120238；地址：朝鲜

6. KIM KYON GOK

- a. 说明：负责指导朝鲜劳动党和朝鲜军方主要人事任命的组织指导部副部长。
- b. 别名：Kim Kyong Ok
- c. 识别信息：出生年份：1937 或 1938 年；国籍：朝鲜；地址：朝鲜平壤

7. KIM TONG-HO

- a. 说明：端川商业银行派驻越南的代表，该银行是朝鲜从事武器和导弹相关销售活动的主要金融实体。
- b. 别名：不详
- c. 识别信息：出生日期：1969 年 8 月 18 日；国籍：朝鲜；护照编号：745310111；性别：男；地址：越南

8. MIN BYONG CHOL

- a. 说明：负责指导朝鲜劳动党和朝鲜军方主要人事任命的组织指导部成员。
- b. 别名：Min Pyo' ng-ch' o' l、Min Byong-chol、Min Byong Chun
- c. 识别信息：出生日期：1948 年 8 月 10 日；国籍：朝鲜；性别：男；地址：朝鲜

9. PAEK SE BONG

- a. 说明：Paek Se Bong 是第二经济委员会前主席，国防委员会前成员和军需工业部前副部长。
- b. 别名：不详
- c. 识别信息：出生日期：1938 年 3 月 21 日；国籍：朝鲜

10. PAK HAN SE

- a. 说明：第二经济委员会副主席，该委员会负责监督朝鲜弹道导弹生产并指导朝鲜矿业发展公司(朝鲜主要军火商以及弹道导弹和常规武器相关物品和装备的主要出口商)。
- b. 别名：Kang Myong Chol
- c. 识别信息：国籍：朝鲜；护照编号：290410121；地址：朝鲜

11. PAK TO CHUN

- a. 说明：军需工业部前书记，目前负责为核和导弹计划相关事务提供咨询。他是国务委员会前成员和朝鲜劳动党政治局成员。
- b. 别名：Pak Do Chun
- c. 识别信息：出生日期：1944 年 3 月 9 日；国籍：朝鲜

12. RI JAE IL

- a. 说明: 控制朝鲜所有媒体并被政府用于控制民众的朝鲜劳动党宣传煽动部副部长。
- b. 别名: RI, Chae-II
- c. 识别信息: 出生年份: 1934 年; 国籍: 朝鲜

13. RI SU YONG

- a. 说明: 朝鲜永邦总公司官员, 专门负责为朝鲜国防工业进行采购, 并为平壤军事相关销售活动提供支持。该公司的采购也可能支持朝鲜化学武器计划。
- b. 别名: 不详
- c. 识别信息: 出生日期: 1968 年 6 月 25 日; 国籍: 朝鲜; 护照编号: 654310175; 性别: 男; 地址: 古巴

14. RI YONG MU

- a. 说明: Ri Yong Mu 是国务委员会副主席, 该委员会负责领导和指导朝鲜所有军事、国防和安全相关事务, 包括购置和采购事务。
- b. 别名: 不详
- c. 识别信息: 出生日期: 1925 年 1 月 25 日; 国籍: 朝鲜

附件二

资产冻结(实体)

1. KANGBONG TRADING CORPORATION(康邦贸易公司)
  - a. 说明: 康邦贸易公司直接或间接出售、供应、转让或购买输入或输出朝鲜的金属、石墨、煤炭或软件, 所得收入或货物可能惠及朝鲜政府或朝鲜劳动党。康邦贸易公司的上级组织是人民武装力量部。
  - b. 别名: 不详
  - c. 所在地: 朝鲜
2. KOREA KUMSAN TRADING CORPORATION (朝鲜金山贸易会社)
  - a. 说明: 朝鲜金山贸易会社由监督朝鲜核计划的原子能总局所拥有或控制, 或直接或间接充当或宣称是原子能总局的代理或或代表它行事。
  - b. 别名: 不详
  - c. 所在地: 朝鲜, 平壤
3. KORYO BANK (高丽银行)
  - a. 说明: 高丽银行在朝鲜经济中的金融服务行业开展经营活动, 并与朝鲜劳动党 38 号室和 39 号室有关联。
  - b. 别名: 不详
  - c. 所在地: 朝鲜, 平壤
4. STRATEGIC ROCKET FORCE OF THE KOREAN PEOPLE’ S ARMY (朝鲜人民军战略火箭部队)
  - a. 说明: 朝鲜人民军战略火箭部队负责所有朝鲜弹道导弹计划, 负责“飞毛腿”和“芦洞”导弹发射。
  - b. 别名: Strategic Rocket Force(战略火箭部队); Strategic Rocket Force Command of KPA(朝鲜人民军战略火箭部队司令部); Strategic Force(战略部队); Strategic Forces(战略部队)
  - c. 所在地: 朝鲜, 平壤